

(a) by deleting Section 2(1) and substituting the following therefor:

“2.(1) The Constitution of Canada shall be interpreted in a manner consistent with the recognition that Canada consists of aboriginal and multicultural societies, with English and French as the official languages of Canada, French-speaking Canadians being centred in Quebec but also present elsewhere in Canada and English-speaking Canadians concentrated outside Quebec but also present in Quebec”;

(b) by deleting Section 2(3).

**And on the motions of Mr. Johnston (Saint-Henri—Westmount), seconded by Mr. Berger, in amendment thereto:**

That the motion be amended by deleting paragraph 1 of the Schedule and substituting the following therefor:

“1. The *Constitution Act, 1867* is amended by adding to the preamble thereto, the following

“AND WHEREAS Canadians recognize their commitment to maintain and reinforce across Canada the bilingual nature of the Canadian federation;

AND WHEREAS Canadians recognize their commitment to the distinctive character of Quebec as the principal but not the exclusive source of the French language and culture in Canada;

AND WHEREAS Canadians recognize their commitment to the multicultural nature of Canadian society, and in particular their respect for the many origins, creeds and cultures, as well as the differing regional identities that help shape Canadian society;

AND WHEREAS Canadians recognize their commitment to the contribution of Canada's aboriginal peoples;

AND WHEREAS Canadians recognize their commitment to the advantages of developing the Canadian economic union;”

That the motion be amended in paragraph 3 of the Schedule by deleting subsection 95C (2) and substituting the following therefor:

“95C.(2) An amendment to or the termination of an agreement referred to in subsection 95B(1) may be made by proclamation issued by the Governor General under the Great Seal of Canada only where so authorized by resolutions of the Senate and House of Commons.”

That the motion be amended in paragraph 6 of the Schedule by deleting section 101C and substituting the following therefor:

“101C.(1) Where a vacancy arises in the Supreme Court of Canada and the Attorney General of Canada is considering a person for appointment to fill the vacancy, he shall inform the attorney general of the appropriate province.

(2) When an appointment is one falling within section 101B or the Attorney General of Canada has determined that the appointment shall be made from among persons who have been admitted to the Bar of a specific province, he shall make all reasonable efforts to reach agreement with the

a) en retranchant l'article 2.(1) et en le remplaçant par ce qui suit:

«2.(1) Toute interprétation de la Constitution du Canada doit concorder avec la reconnaissance de ce que le Canada est formé de sociétés autochtones et multiculturelles, l'anglais et le français étant les langues officielles du pays, les Canadiens d'expression française étant concentrés au Québec mais présents aussi dans le reste du pays et les Canadiens d'expression anglaise étant concentrés dans le reste du pays mais aussi présents au Québec.»;

b) en supprimant l'article 2(3).

**Et sur les amendements de M. Johnston (Saint-Henri—Westmount), appuyé par M. Berger,—**

Qu'on modifie la motion en retranchant le paragraphe 1 de l'annexe et en le remplaçant par ce qui suit:

«1. Le préambule de la *Loi constitutionnelle de 1867* est modifié, en y ajoutant ce qui suit:

«CONSIDÉRANT que les Canadiens reconnaissent leur engagement à maintenir et renforcer partout au Canada le caractère bilingue de la fédération canadienne;

CONSIDÉRANT que les Canadiens reconnaissent le caractère distinct du Québec comme source principale mais non exclusive, de la langue et de la culture françaises au Canada;

CONSIDÉRANT que les Canadiens reconnaissent le caractère multiculturel de la société canadienne et en particulier leur respect des multiples origines, croyances et cultures, ainsi que des divers particularismes régionaux qui concourent à façonner la société canadienne;

CONSIDÉRANT que les Canadiens reconnaissent la contribution des peuples autochtones du Canada;

CONSIDÉRANT que les Canadiens reconnaissent l'avantage de développer l'union économique canadienne;».

Qu'on modifie la motion, au paragraphe 3 de l'annexe, en retranchant le paragraphe 95C(2) et en le remplaçant par ce qui suit:

«95C.(2) La modification ou la résiliation d'un accord visé au paragraphe 95B(1) se fait par proclamation du gouverneur général sous le grand sceau du Canada, autorisée par des résolutions du Sénat et de la Chambre des communes.»

Qu'on modifie la motion au paragraphe 6 de l'annexe en retranchant l'article 101C et en le remplaçant par ce qui suit:

«101C.(1) Lorsque survient une vacance à la Cour suprême du Canada et que le Procureur général du Canada considère le nom d'une personne à nommer pour remplir cette vacance, il en informe le Procureur général de la province intéressée.

(2) Lorsque la nomination en est une qui est faite sous le régime de l'article 101B ou que le Procureur général du